

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Дата печати: 28.01.2011 Дата Ревизии : 28.01.2011 Версия : 5.0 RU / RU

Коммерческое название продукта: **Original ATE Brake Fluid SL.6**

1. Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификатор продукта

Коммерческое название продукта : Original ATE Brake Fluid SL.6

1.2 Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование Вещества/Препарата : Гидравлическая жидкость

1.3 Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания : **Continental Aftermarket GmbH**
Guerickestrasse 7
60488 Frankfurt
Германия
+49-69-7603-1
+49-69-76 10 61

Ответственное лицо : Central Environment & Safety , Central Laboratory
Электронный адрес : ate.sicherheit@contiautomotive.com

1.4 Аварийный номер телефона

+ 49 61 32 84 46 3

2. Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси

Классификация (67/548/ЕЕС, 1999/45/ЕС)

Не является опасным веществом или препаратом согласно директивам ЕС 67/548/ЕЕС или 1999/45/ЕС.

2.2 Элементы маркировки

Маркировка в соответствии с директивами ЕС: 1999/45/ЕС

Дополнительная информация : Не является опасным веществом или препаратом согласно директивам ЕС 67/548/ЕЕС или 1999/45/ЕС.

Исключительное этикетирование специальных препаратов : Спецификация по мерам безопасности предоставляется по требованию для профессиональных пользователей.

2.3 Другие опасности

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Дата печати: 28.01.2011 Дата Ревизии : 28.01.2011 Версия : 5.0 RU / RU

Коммерческое название продукта: **Original ATE Brake Fluid SL.6**

не имеются данные

3. Состав (информация о компонентах)

3.1 Смеси

Химическая природа : Смесь растворителей
Добавки

Опасные компоненты

Химическое название	CAS-Номер.	Классификация (67/548/ЕЕС)	Классификация (1272/2008/EU)	Концентрация [%]
	ЕС-Номер. Регистрационн ый номер			
Эфир триэтиленгликоль бутила	143-22-6	Xi; R41	Eye Dam. 1; H318	>= 5 - < 7
	205-592-6			
2-(2- methoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monomethyl ether	111-77-3	Repr.Cat.3; R63	Repr. 2; H361	>= 1,5 - < 2
	203-906-6			
Диспропаноламин	110-97-4	Xi; R36	Eye Irrit. 2; H319	>= 1,5 - < 2
	203-820-9			

Полный текст фраз риска, указанных в данном разделе, можно найти в Разделе 16.

Полный текст формулировок факторов риска, указанных в этом Разделе, приведен в Разделе 16.

4. Меры первой помощи

4.1 Описание мер первой помощи

- Общие рекомендации : Немедленно снять всю зараженную одежду. При несчастном случае или если Вы плохо себя чувствуете обратиться за медицинским советом немедленно (если возможно, показать этикетку). Никогда не следует давать что-либо через рот человеку, находящемуся без сознания.
- При вдыхании : Вынести на свежий воздух. Держать пациента в тепле и покое. Если симптомы не исчезнут, вызвать врача.
- При попадании на кожу : Смыть водой с мылом.
- При контакте с глазами : В случае контакта с глазами, немедленно промыть большим количеством воды и обратиться к врачу. Снять контактные линзы.
- При попадании в желудок : При проглатывании, немедленно обратиться к врачу и показать этот контейнер или этикетку.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Дата печати: 28.01.2011 Дата Ревизии : 28.01.2011 Версия : 5.0 RU / RU

Коммерческое название продукта: **Original ATE Brake Fluid SL.6**

4.2 Наиболее важные симптомы и воздействия, как острые, так и замедленные

не имеются данные

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

не имеются данные

5. МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ

5.1 Средства пожаротушения

Приемлемые средства пожаротушения : Используйте водное распыление, спиртоустойчивую пену, сухие химикалии или углекислый газ.

5.2 Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

5.3 Рекомендации для пожарных

Специальное защитное оборудование для пожарных : При пожаре надеть автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная информация : Загрязненную воду для пожаротушения собирать в отдельную емкость. Такую воду нельзя спускать в сточные каналы. Утилизация остатков сгорания и загрязненной воды для пожаротушения должна осуществляться в соответствии с местными нормативами.

6. Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Обратиться к защитным мерам, перечисленным в разделах 7 и 8.

6.2 Предупредительные меры по охране окружающей среды

Предотвратить попадание продукта в стоки. Если продукт загрязняет реки и озера или сточные каналы, информируйте соответствующие органы.

6.3 Методы и материалы для локализации и очистки

Собирать пролитый (рассыпавшийся) материал с помощью негорючего абсорбирующего материала (например, песок, земля, диатомовая земля, вермикулит) и помещать в контейнер для утилизации согласно местным/национальным нормативам.

6.4 Ссылка на другие разделы

см главу: 7, 8, 11, 12 и 13

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Дата печати: 28.01.2011 Дата Ревизии : 28.01.2011 Версия : 5.0 RU / RU

Коммерческое название продукта: **Original ATE Brake Fluid SL.6**

7. Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении : Обеспечить достаточный воздухообмен и/или выхлопную трубу в рабочих комнатах. Принять меры предосторожности против разрядов статического электричества.

Категория по взрывоопасности пыли : не применимо

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары : Хранить контейнеры в закрытом состоянии в сухом хорошо проветриваемом помещении.

7.3 Особые конечные области применения

не имеются данные

8. Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры контроля

Компоненты	CAS-Номер.	Параметры контроля	Основа	Обновление
Дисопропаноламин	110-97-4	STEL: 1 мг/м ³ , +, 2, A,	RU OEL	2003-12-21
Компоненты	CAS-Номер.	Параметры контроля	Основа	Обновление
2-(2-methoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monomethyl ether	111-77-3	TWA: 50,1 мг/м ³ , 10 млн-1 3,	2006/15/EC	2006-02-09

Другая информация по величине пределов: см главу 16

8.2 Регулирования воздействия

Технические меры

Обеспечить адекватную вентиляцию.

Средства индивидуальной защиты

Защита дыхательных путей : В случае недостаточной вентиляции, носить подходящее

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Дата печати: 28.01.2011 Дата Ревизии : 28.01.2011 Версия : 5.0 RU / RU

Коммерческое название продукта: **Original ATE Brake Fluid SL.6**

приспособление для дыхания.

Защита рук

Материал : бутилкаучук
Толщина материала перчаток : 0,7 мм
Указание : DIN EN 374
Скорость проницаемости : > 30 мин
Показатель защиты : Класс 2

Заметки : Выбор исполнения противохимических защитных рукавиц определяется концентрацией и количеством вредных веществ на конкретном рабочем месте. Рекомендуется выяснять степень химической защиты вышеназванных защитных перчаток в каждом специальном случае непосредственно у их производителя.

Защита глаз : Защитные очки с боковыми щитками, соответствующие EN166

Регулирование воздействия на окружающую среду

Общие рекомендации : Предотвратить попадание продукта в стоки.
Если продукт загрязняет реки и озера или сточные каналы, информируйте соответствующие органы.

9. Физико-химические свойства

9.1 Информация об основных физико-химических свойствах

Внешний вид : жидкость
Цвет : не имеются данные
Запах : характерный
Порог восприятия запаха : не имеются данные
Температура вспышки : > 130 °C
Метод: ISO 2719

Температура возгорания : > 200 °C
Метод: DIN 51794

Нижний взрывной предел : не имеются данные
Верхний взрывной предел : не имеются данные
Взрывоопасные черты : не имеются данные
Горючесть (твердого тела, газа) : не имеются данные
Окисляющие свойства : не имеются данные
Температура самовозгорания : не имеются данные
Горючее число : не имеются данные
Молекулярный вес : не имеются данные
pH : не имеются данные
Отверждение/Температура : < -50 °C

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Дата печати: 28.01.2011 Дата Ревизии : 28.01.2011 Версия : 5.0 RU / RU

Коммерческое название продукта: **Original ATE Brake Fluid SL.6**

затвердевания	Метод: ISO 3016
Точка кипения/диапазон	: 265 °C Метод: ASTM D 1120-72
Давление пара	: < 1 мбар при 50 °C
Плотность	: ca. 1,06 г/см ³ при 20 °C
Объемный вес	: не имеются данные
Растворимость в воде	: растворимый
Коеффициент распределения (н-октанол/вода)	: не имеются данные
Растворимость в других растворителях	: не имеются данные
Вязкость, динамическая	: не имеются данные
Вязкость, кинематическая	: не имеются данные
Показатель текучести для вязких жидкостей	: не имеются данные
Чувствительность к толчкам	: не имеются данные
Относительная плотность пара	: не имеются данные
Поверхностное натяжение	: не имеются данные
Скорость испарения	: не имеются данные
Минимальная энергия возгорания	: не имеются данные
Кислотное число	: не имеются данные
коэффициент преломления	: не имеются данные
Смешиваемость в воде	: не имеются данные
Испытание на разделение растворителя	: не имеются данные

9.2 Дополнительная информация

Не известны.

10. Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

не имеются данные

10.2 Химическая устойчивость

Продукт химически стойкий.

10.3 Возможность опасных реакций

Стабильность: Отсутствие разложения если используется и применяется как указано.

10.4 Условия, которых следует избегать

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Дата печати: 28.01.2011 Дата Ревизии : 28.01.2011 Версия : 5.0 RU / RU

Коммерческое название продукта: **Original ATE Brake Fluid SL.6**

не имеются данные

10.5 Несовместимые материалы

Материалы, которых следует избегать : не имеются данные

10.6 Опасные продукты разложения

Опасные продукты разложения : Углекислый газ (CO₂), Угарный газ, окиси водорода (NO_x)

Термическое разложение : Отсутствие разложения если используется и применяется как указано.

11. Информация о токсичности

11.1 Данные о токсикологическом воздействии

Острая токсичность

Острая оральная токсичность : LD50 крыса: > 2.000 мг/кг

Острая ингаляционная токсичность:

2-(2-methoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monomethyl ether : LC50 (крыса): > 200 мг/л
Время воздействия: 1 ч

Острая кожная токсичность:

2-(2-methoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monomethyl ether : LD50 (крыса): ca. 6.450 мг/кг

Острая токсичность (другим путем) : не имеются данные

Разъедание/раздражение кожи

Раздражение кожи : Нет раздражения кожи
Раздражающее действие неизвестно

Серьезное повреждение/раздражение глаз

Раздражение глаз : Легкое раздражение глаз
Сильное слезотечение может затруднить побег

Респираторная или кожная сенсibilизация

Повышение чувствительности:

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Дата
28.01.2011

печати:

Дата Ревизии :
28.01.2011

Версия : 5.0

RU / RU

Коммерческое название продукта: **Original ATE Brake Fluid SL.6**

не имеются данные

мутагенность половых органов;

Генетическая токсичность in vitro:

не имеются данные

Карценогенность

не имеются данные

Токсичность для размножения

не имеются данные

Тератогенность

не имеются данные

Специфічна системна токсичність на орган-мішень (одноразовое действие)

не имеются данные

Специфічна системна токсичність на орган-мішень (повторна дія)

не имеются данные

Опасность при аспирации

Токсичность при аспирации

не имеются данные

Неврологический эффект

не имеются данные

Токсикологическая оценка

Токсикология, метаболизм, распределение

не имеются данные

Острые эффекты

не имеются данные

Дополнительная информация

Эфир триэтиленгликоль
бутила

: Может быть вреден при вдыхании, проглатывании, поглощении
кожей.
Проглатывание может вызвать гастрокишечное раздражение,
тошноту, рвоту и понос.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Дата печати: 28.01.2011 Дата Ревизии : 28.01.2011 Версия : 5.0 RU / RU

Коммерческое название продукта: **Original ATE Brake Fluid SL.6**

12. Информация о воздействии на окружающую среду

12.1 Токсичность

Токсично по отношению к рыбам : LC50 (Leuciscus idus (Золотой карп)): > 100 мг/л
Время воздействия: 96 ч

12.2 Стойкость и разлагаемость

не имеются данные

12.3 Потенциал биоаккумуляции

не имеются данные

12.4 Мобильность в почве

не имеются данные

12.5 Результаты оценки PBT и vPvB

не имеются данные

12.6 Другие неблагоприятные воздействия

Абсорбированные галогены на органических носителях (АОХ) : Заметки:
не входит

Дополнительная информация экологического характера : не имеются данные

13. Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Методы утилизации отходов

Совет по устранению и упаковке : Утилизация:
В соответствии с местными и государственными ограничениями.
Нормы и правила по утилизации отходов должны устанавливаться потребителем на основе применения, для которого был предназначен данный продукт.

Следующие нормы и правила по утилизации отходов носят рекомендательный характер:

номер отхода (EWC) : Ключ устранения (неиспользованный продукт):
160113, тормозные жидкости
Ключ устранения (использованный продукт):
160113, тормозные жидкости

Удаление грязной упаковки : Ключ устранения (невычещенная упаковка):

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Дата печати: Дата Ревизии : Версия : 5.0 RU / RU
28.01.2011 28.01.2011

Коммерческое название продукта: **Original ATE Brake Fluid SL.6**

150110, упаковка, содержащая опасные вещества, или загрязнённая опасными веществами

Заметка: Пустые емкости необходимо направить на утвержденный участок по переработке отходов для повторного использования или утилизации.

14. Информация при перевозках (транспортировании)

ADR

Безопасный груз

RID

Безопасный груз

IATA

Безопасный груз

IMDG

Безопасный груз

Особые меры предосторожности для пользователя

см главу: 6, 7 и 8

15. Информация о национальном и международном законодательстве

15.1 Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

15.2 Оценка химической безопасности

не имеются данные

16. Дополнительная информация

Текст фраз риска, ссылка на которые приведена под заголовками 2 и 3

R36	Раздражает глаза.
R41	Риск серьезного повреждения глаз.
R63	Возможный риск вреда неродившемуся ребенку.

Полный текст формулировок факторов риска, ссылки на которые приведены в разделах 2 и 3.

H318	Вызывает серьезные повреждения глаз.
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз.
H361	Предположительно может нанести ущерб плодовитости или нерожденному ребенку.

Дополнительная информация

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Дата печати: 28.01.2011 Дата Ревизии : 28.01.2011 Версия : 5.0 RU / RU

Коммерческое название продукта: **Original ATE Brake Fluid SL.6**

- + соединения, при работе с которыми требуется специальная защита кожи и глаз; символ проставлен вслед за наименованием вещества
- 2 2 класс - высокоопасные
- 3 Identifies the possibility of significant uptake through the skin
- A вещества, способные вызывать аллергические заболевания в производственных условиях

Приведенные в настоящем Сертификате безопасности сведения основываются на уровне знаний, объеме информации и предположениях, которыми мы располагали на момент его составления. Содержащиеся в нем данные призваны лишь сориентировать пользователя в отношении таких аспектов, как безопасная работа с продуктом, использование, переработка, хранение, транспортировка и утилизация, и ни в коем случае не являются гарантией основных свойств продукта или его паспортом качества. Все утверждения распространяются только на поименованный выше конкретный продукт и не могут быть отнесены к случаю использования такого продукта в сочетании с любыми другими материалами, если только это не оговорено в тексте документа.

Составлено : TechniData BCS GmbH
Birlenbacher Str. 19
57078 Siegen
Германия
Телефона: +49-(0)271-88072-0
Электронный адрес: info@technidata-bcs.de
